

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 65 (1947)
Heft: 47

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BULLDOG

SICHERHEITS-VERBINDER AUS STAHL

Für Holzkonstruktionen:
Dachbinder, Brücken, Ge-
rüste, landwirtschaftliche
Bauten usw. Vielfach bewährt.

Auskunft und Offeren durch:

J. G. KIENER & WITTLIN AG
Schauplatzgasse 23,
BERN



OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
DÉRIAZ, KIRKER & CIE
 CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
 = MAISON FONDÉE EN 1877 = GENÈVE

Die Inhaber folgender schweizerischen Patente wünschen
zwecks Ausübung dieser Patente mit schweizerischen
Gewerbsleuten in Verbindung zu treten.

- 205.678 Procédé de préparation de la 2-(para-amino-benzène-sulfamido)-pyridine, et ses additions No. 207.309 et No. 214.344.
- 205.679 Procédé de préparation de la 2-(para-amino-benzène-sulfamido)-pyridine.
- 205.680 Procédé de préparation de la 2-(para-amino-benzène-sulfamido)-pyridine.
- 205.681 Procédé de préparation de la 2-(para-amino-benzène-sulfamido)-pyridine.
- 238.314 Article constitué par des filaments assemblés.
- 226.024 Solution d'eau moins un produit de polymérisation et procédé de préparation de cette solution, et ses additions No. 230.847 et No. 236.164.
- 190.010 Véhicule à chemins de roulement sans fin.
- 223.760 Dispositif pour l'obtention d'un enroulement de fil à spires croisées.
- 239.013 Mélange plastique.
- 239.118 Procédé de préparation de la N-éthyl-N-diméthyl-aminopropyl-aniline, et son addition No. 239.704.

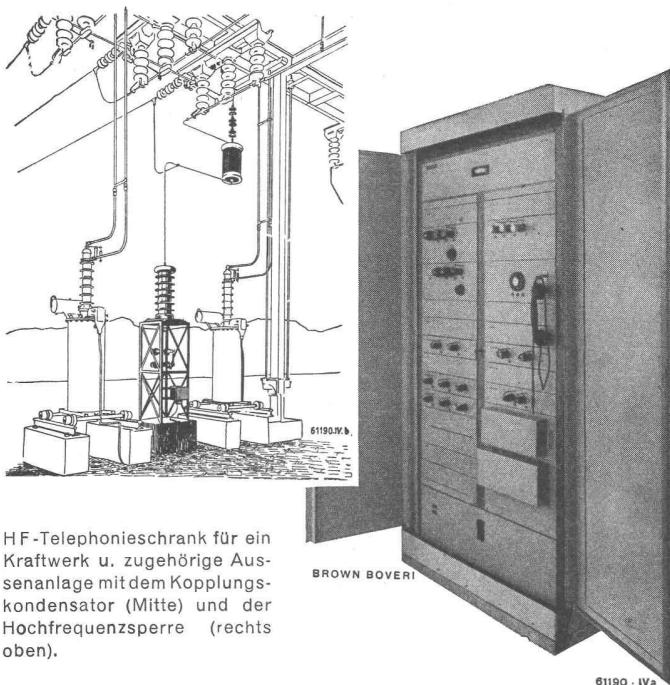
Auskunft erteilen Herren Patentanwälte DÉRIAZ, KIRKER & Cie.,
14, Rue du Mont-Blanc, Genf.



HF-Telephonie- und Fernwirkanlagen erleichtern den EW die Ueberwachung und Lenkung des Betriebes.



FERNÜBERTRAGUNGEN



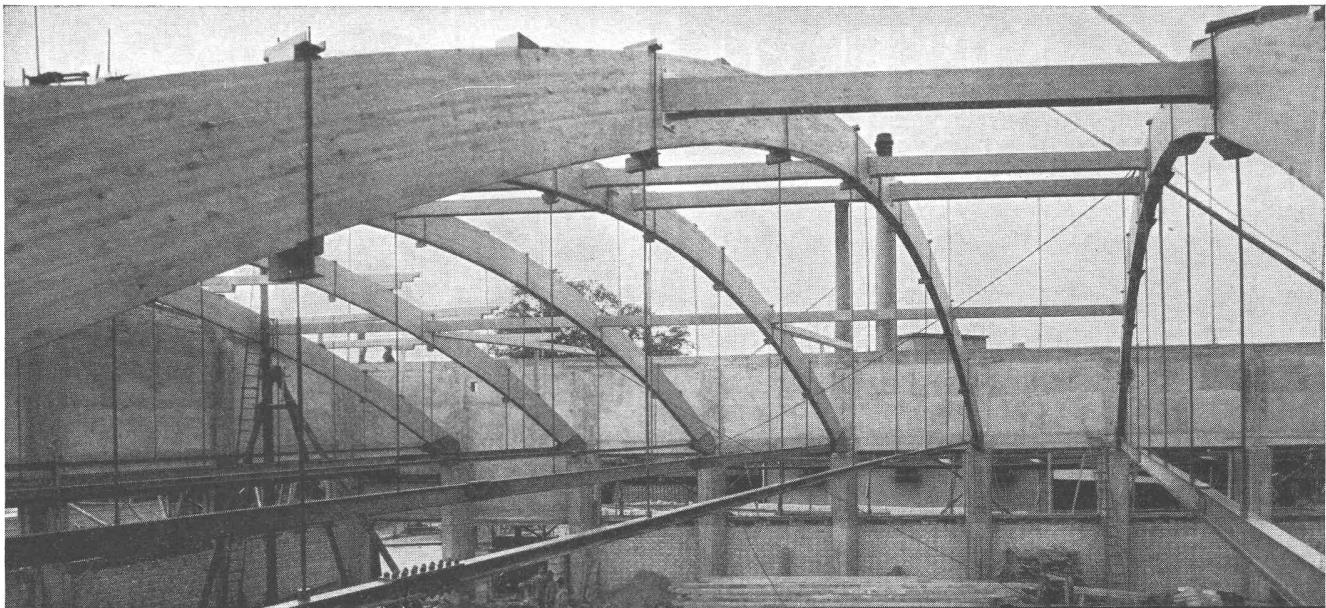
HF-Telephoneschrank für ein Kraftwerk u. zugehörige Ausseanlage mit dem Kopplungs-kondensator (Mitte) und der Hochfrequenzsperre (rechts oben).

für Elektrizitätswerke und andere Industriebetriebe:

Fernmelde-, Fernmess-, Fernsteuer- und Fernregulier-Anlagen drahtlos oder über Pilotadern und Schwach- und Starkstromleitungen.

Verlangen Sie bitte unsere interessanten Prospekte und unverbindlichen Ingenieurbesuch, wir lösen Ihre Probleme.

AKTIENGESELLSCHAFT
BROWN, BOVERI & CIE.
BADEN



Lagerhausbau der Firma Courvoisier & Co., Biel
Projekt: Ing. W. Siegfried, Bern
Ausführung: Gribi & Co. AG., Burgdorf

Dreigelenkbinderbogen und Pfetten mit Melocol verleimt und gegen Witterungseinflüsse mit Melocol-Schutzanstrich versehen

Melocol

CIBA
AKTIENGESELLSCHAFT, BASEL



NIVELLIERINSTRUMENT NI

Horizontalkreis 360° oder 400°

Durch seine einfache Handhabung, robuste Bauart, hohe Genauigkeit und sein leichtes Gewicht spart es Ihnen Zeit und Arbeit.

Höhenfehler auf 1 km ± 5 mm
Fernrohrvergrösserung 18×
Kürzeste Zielweite 160 m
Gewicht des Instrumentes 1 1/2 kg

Mit oder ohne Horizontalkreis sofort lieferbar

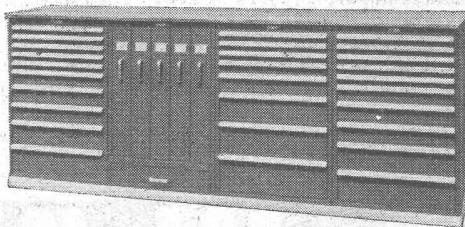
Verkaufs-A.-G.

Heinrich Wild's geodätische Instrumente
HEERBRUGG
Telephon (071) 724 88

WILD
HEERBRUGG

norm

Werkzeug- und Bestandteilschränke



Werkbankanlagen
Schubladenblocks
Werkbankschubladen
Transport- und
Bestandteilbehälter
Lagergestelle
Kleiderschränke

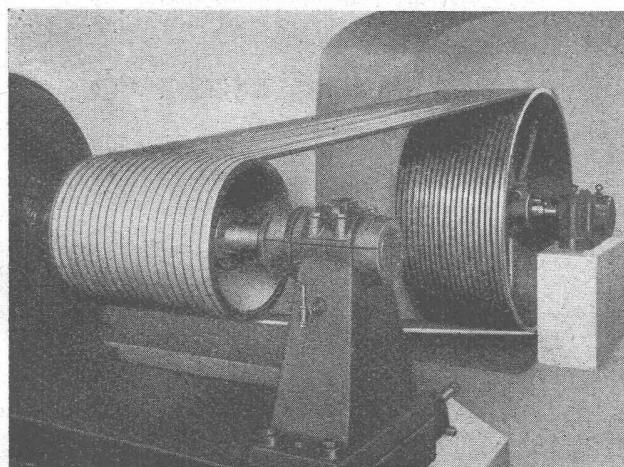
Wir liefern auch:

Metallbau AG. Zürich-Albisrieden

Anemonenstrasse 40

Telephon (051) 27 06 75

Verlangen Sie unsern Sammelprospekt Nr. 2018/26



Transmissions- Organe

**Komplette Anlagen für alle
Industriezweige**

Keilriemenantrieb eines Generators

300 PS Kraftübertragung

19 Keilriemen Texrope-Klus

32 × 19 mm



Eisenwerk Klus in Klus, Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 159 **Ingenieur**, mit Erfahrungen in der Fabrikation von Isolationsmaterialien aus thermoplast. und thermo-härtbaren Massen, Französisch notw. Belgien.
 261 **Maschinentechniker**, für Normalienabteilung, Zentralschweiz.
 289 **Konstrukteur**, als Gruppenchef, für Abt. Elektromaschinen, Westschweiz.
 315 **Maschinentechniker**, mit Praxis im Kessel- u. Apparatebau, Ostschweiz.
 333 **Dipl. Maschinentechniker**, für Werkstattzeichnungen, Ostschweiz.
 337 **Dipl. Maschinentechniker**, Westschweiz, S. 9. Aug.
 341 **Heizungstechniker**, Ostschweiz, S. 16. Aug.
 377 **Betriebsleiter**, mit Kenntnissen der Chemie u. Metallurgie, Baldigest. Ostschweiz.
 593 **Konstrukteur**, mit Praxis im allgem. Maschinenbau, Kenntnissen in Gross-Waschmaschinen, 30-40 Jahre, Ostschweiz.

595 **Maschinen- u. Elektroingenieure** (Hochschule), mit Praxis im Fahr-
 dienst, für Zugförderungs- u. Werkstättendienst. Offerten bis 30. Dez. 1947.

BAU-ABTEILUNG

- 1138 **Dipl. Bauingenieur**, für Berechnung von Eisenbeton-Konstruktionen für Tief- und Hochbau und Wasserkraftanlagen. Baldigest. Westschweiz.
 1142 **Hochbautechniker**, für Pläne, Bauführung, Ausmass und Abrechnung. Baldigest. Nordostschweiz.
 1146 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz, Sofort, Zürich.
 1148 **Eisenbetontechniker**, für Schalungs- u. Armierungspläne, sowie Eisen-
 listen. Eintritt 1. Jan. 1948, Zentralschweiz.
 1150 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz, Zürich.
 1152 **Hochbautechniker**, für Werkpläne. Sofort, Kt. Bern.
 1154 **Dipl. Bauingenieur**, für Projektierung und Bauleitung von Eisenbeton-
 konstruktionen, Kanal- und Strassenbauten, Ostschweiz.
 1156 **Hochbautechniker**, mit Erfahr. in Bauführung, Baldigest. Nordwestschweiz.
 1158 **Tiefbautechniker** ev. **Bauingenieur**, mit Kenntnissen im Eisenbeton, für allgem. Tiefbau, spez. Wasserbau, Ostschweiz.
 1160 **Bautechniker**, mit Erfahrungen in Holzbearbeitungs-Betrieben (Sägerei, Parketterie, Schreinerei und Glaserei). Zentralschweiz.
 1164 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, für Projekt und Bauleitung. Sofort, Zürcher Oberland.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Stellenausschreibung

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich ist mit möglichst baldigem Eintritt die Stelle eines

Adjunkten

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschul- oder Technikumsbildung, Eignung zur Leitung eines grösseren Projektierungsbüros, Erfahrung im selbständigen Entwerfen von Um- und Neubauten, zugehöriger Werkplanbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Organisationstalent und Gewandtheit im persönl. Verkehr und im schriftlichen Ausdruck.

Die Jahresbesoldung beträgt einschliesslich der jetzigen Teuerungszulagen Fr. 11 376 bis Fr. 15 384 zuzüglich allfällige Kinderzulagen, nebst Alters-, Invaliditäts- und Hinterbliebenenversicherung.

Die Anstellung erfolgt vorerst provisorisch mit einjähriger Probezeit. Bei Eignung ist die definitive Anstellung in Aussicht genommen. Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Antrittstermines sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie mit der Aufschrift «Adjunktenstelle beim Hochbauinspektorat» bis 29. November 1947 dem Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 12. November 1947.

Der Vorstand des Bauamtes II.

STELLENAUSSCHREIBUNG

Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers wird bei der Baudirektion II der Stadt Bern die Stelle des

Adjunkten des Stadtbaumeisters

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Verlangt wird abgeschlossene Hochschulbildung oder entsprechende allgemeine und fachliche Bildung, mehrjährige erfolgreiche Betätigung als Architekt, künstlerische Begabung, Befähigung zum selbständigen Arbeiten, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten, Beherrschung der deutschen und französischen Sprache.

Besoldung nach Besoldungsklasse III, Fr. 8250.— bis Fr. 11 580.—, zuzüglich Teuerungszulage (zurzeit für Verheiratete 54 % und für Ledige 49 % des um Fr. 120.— und 1 % vermindernden Grundgehaltes).

Für den Fall der Beförderung wird gleichzeitig die Stelle eines

Architekten beim Hochbauamt

ausgeschrieben.

Es werden die gleichen Anforderungen gestellt. Besoldung nach Besoldungsklasse IV, Fr. 7740.— bis Fr. 10 620.—, zuzüglich Teuerungszulagen.

Der Eintritt in die städtische Pensions- und Krankenkasse ist für beide Stellen obligatorisch. Handschriftliche Anmeldungen sind bis zum 30. November 1947 an das Sekretariat der Städtischen Baudirektion II, Bundesgasse 38, Bern, zu richten. Der Bewerbung sind ferner Ausweise über den Bildungsgang sowie Angaben über die bisherige Tätigkeit, Alter, Familienverhältnisse und den frühesten Eintrittstermin beizufügen. Persönliche Vorstellung ist nur auf Einladung hin erwünscht.

Bern, den 14. November 1947.

Der städtische Baudirektor II:
Anliker.

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●

Wir suchen

für entwicklungsähnige Positionen:

Maschineningenieur

kalorischer Richtung, Alter ca. 30 Jahre, mit guten theoretischen Kenntnissen und einigen Jahren Praxis in der Maschinenindustrie.

Gelernte Zeichner

für Projektierung und Konstruktion von Hoch- und Niederspannungsschaltanlagen.

Für geeignete Arbeitskräfte Dauerstellungen mit Pensionsberechtigung.

Bewerber sind gebeten, ihren Anmeldungen einen kurzen Bericht über ihre bisherige Tätigkeit beizulegen.

Persönliche Vorstellung nach telephonischer Vereinbarung.

ELEKTRO-WATT

Elektrische u. Industrielle Unternehmungen AG

ZÜRICH

Bahnhofstrasse 30

Schweizerische Bundesbahnen

Kreis III

Offene Stellen bei der Bauabteilung in Zürich:

2 Ingenieure

für Tiefbau, bzw. Brückenbau

1 Elektroingenieur**1 Architekt****1 Grundbuchgeometer****1 Elektrotechniker****1 Vermessungszeichner**

Erfordernisse: Entsprechende Ausbildung. — Einige Jahre praktische Tätigkeit erwünscht.

Es kommen nur jüngere Bewerber in Betracht.

Diensteintritt so bald als möglich.

Anmeldetermin: 30. November 1947.

Anmeldung: Schriftlich mit Photo, Angabe über Personalien, Familienstand und Zeugnisabschriften an die Bauabteilung Kreis III der SBB in Zürich, von der auf Verlangen Auskunft über die Gehaltsverhältnisse erteilt wird.

Gesucht erfahrener

BAUTECHNIKER oder ARCHITEKT

Ausweis über gute Praxis, Vorzug ruhiger, bestimmter Charakter. Dauerstellung mit gutem Honorar.

Otto Glaus, Dipl. Arch. S. I. A., Hottingerstrasse 11, Zürich 7.

Gesucht in technisches Büro

Stahlbauzeichner

Für tüchtige Kraft gut bezahlte Dauerstelle. Offerten an Postfach 135, Zürich 47.

Schweizerische Bundesbahnen

Gesucht

Junge Ingenieure

als Nachwuchs für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der SBB

Abgeschlossene technische Hochschulbildung als Maschinen- oder Elektro-Ingenieur, Werkstätte- und Fahrdienstpraxis (letztere kann eventuell nachgeholt werden).

Anmeldetermin: 31. Dezember 1947.

Anmeldung schriftlich an die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern.

Eintritt sobald als möglich.

Bauzeichner oder Hochbautechniker

gesucht. Offerten von Bewerbern mit Praxis sind erbeten an W. Henauer, Arch. BSA, Börsenstrasse 26, Zürich 1.

Bauunternehmung auf dem Platze Basel bietet tüchtigem

Bauingenieur E.T.H.

aussichtsreiche Stelle.

Erfordernisse: Guter Statiker und Konstrukteur; zur Bearbeitung von Hoch- und Tiefbauprojekten (vorwiegend Industriebauten im In- und Ausland). Alter ca. 30—35 Jahre.

Bewerber sind gebeten, Ihre Offerten unter Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre W 11060 Q an Publicitas Basel einzusenden.

Gesucht per Dezember

Bauführer

für die Erstellung einer Wohnkolonie mit 109 Wohnungen in Zürich-Wollishofen.

Offerten mit Zeugniskopien, Referenzen, Photo und Angabe des Eintrittstermins, Gehaltsansprüche usw. sind zu richten an

A. B. Z., Allgemeine Baugenossenschaft, Talacker 29, Zürich 1.

Architekturbüro, Nähe Zürich, sucht zu baldigem Eintritt zuverlässigen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten

BAUTECHNIKER

guter Zeichner, für die Bearbeitung von Werkplänen für einen Schulhausneubau. — Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittstermin unter Chiffre ZH 2569 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Architekturbüro BSA in Zürich sucht zu baldigem Eintritt einen selbständigen

BAUTECHNIKER

für Büro und spätere Bauführung einer kleinen Siedlung, sowie einen begabten Architekten oder

BAUZEICHNER

zur Bearbeitung eines Kirchenprojektes. — Ausführliche, handschriftliche Angebote mit Angabe der Gehaltsansprüche und Photo sind zu richten unter Chiffre Z F 2525 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Lehrstelle für Bauzeichner

gesucht auf Frühjahr 1948. Zürcher Oberland oder Nähe Zürich bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z U 2474 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Dipl. Bauingenieur E. T. H.

der infolge Zurückstellung von Projekten momentan frei ist,

übernimmt Arbeit

von überlasteten Kollegen.

Offerten unter Chiffre ZR 2514 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.



Für Architekten und Ingenieure!

HERCULES die starke englische Heftmaschine

Heftet Kostenvoranschläge, Verträge, Akten etc. bis zu 1 cm Dicke. Preis Fr. 190.— + Wust.

Verlangen Sie Vorführung durch unseren Vertreter

PAPETERIE WANNER, ZÜRICH

Seilergraben 37

Telephon 32 06 25

Erfahrener, selbständiger, dipl.

Bautechniker-Architekt

sucht interessante Stelle als Mitarbeiter. Bern, Thun, Luzern, Kurort des Berner Oberlandes bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZP 2555 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Junger Bauzeichner

sucht Stelle in Zürich zur weiteren Ausbildung.

Offerten unter Chiffre ZC 2564 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Rückwanderer

Dipl.-Ing. (S. I. A.), mit langjähriger Praxis in Eisenbeton, sucht Beschäftigung.

Offerten unter Chiffre ZV 2559 befördert Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Zwei Technikumsschüler (Winterthur, 4. Sem. Tiefbau), suchen interessante

Heimarbeit

als Nebenverdienst. — Offerten unter Chiffre ZU 2558 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen ein besterhaltener

Anhänger-Wagen

mit 4—5 Tonnen Tragkraft. Sofort abzugeben zu Fr. 4850.— ab Basel. Schiess & Co., Basel 11.

Sofort zu verkaufen

Raupenbagger

«Orenstein & Koppel» Hochlöffel und Dragline-Ausrüstung, 750 lt., mit Elektro- und Dieselmotor. Eigengewicht ca. 28 To.

Braunkohlenwerk Zell,
Betriebsleitung Hüswil (Luzern),
Telephon (045) 5 38 45.

Preiswert zu verkaufen:

INTERNATIONAL-Strassen-Traktor

mit bereits neuem Mägerle-Diesel-Motor, äußerst sparsam im Betrieb, aus erster Hand, eventuell mit Seilwinde, unter günstigen Zahlungsbedingungen. Anfragen unter Chiffre OFA 6530 St an Orell Füssli-Annونcen, St. Gallen.

FEINEISEN-KONSTRUKTIONEN

Schmiedeiserne Fenster für Fabrikbau
Schmiedeiserne Türen und Tore für Fabrik- u. Wohnungsbau
Schiebe-, Hub-, Flügel- und Kippstore
Eiserne Treppen und Podeste
Vordächer und Oberlichter
Fahrradständer, Lagergestelle, Blecharbeiten

EISEN-KONSTRUKTIONEN

Eisenhochbau, Skelettbauten, Ständerkonstruktionen, Masten

M. WALDER, Eisenbau, Othmarsingen (Aarg.), Tel. (064) 851 39

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein- hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

Ihre Sicherheit

beim Arbeiten auf Leitern erhöhen Sie mit dem amerikanischen

UNIVERSAL-LEITERFUSS

Auf jedem Boden, trocken oder nass, auch bei Arbeiten im Freien, überall bietet der **UNIVERSAL-LEITERFUSS** ein Höchstmaß an Gleitschutz.

Einfach und rasch verwendbar an jeder Holzleiter

Verlangen Sie Prospekt und Offerte bei

L. HARTMANN

WINTERTHUR

Neuwiesenstrasse 3

Metallisieren im Spritzverfahren

auf alle Metalle

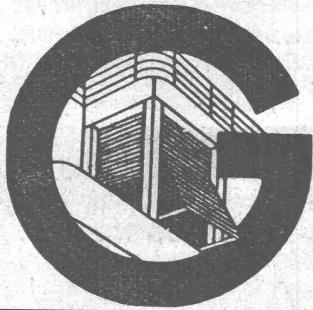
Hölzer, Presstoffe, Keramik etc. tragen wir homogene Schichten

bleibiger Dicken auf mit **ZINK ALUMINIUM**

BLEI KUPFER BRONZE MESSING

EISEN STAHL etc.

Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich
Telephon (051) 93 21 14 Geleiseanschluss



Rolladenfabrik A. GRIESSE A.G.

AADORF
(052) 4 71 12

Basel
(061) 3 59 08

Bern
(031) 2 92 61

Genf
(022) 2 53 84

Lausanne
(021) 3 32 72

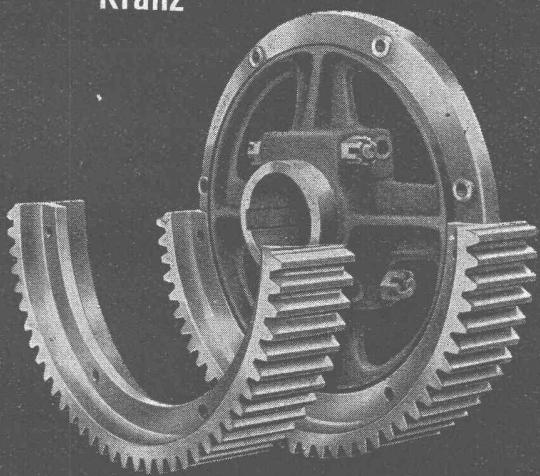
Zürich
(051) 23 73 98

Holzrolladen
Stahlrolladen

Stoffstoren
Jalousieladen

Kipptore
Klapptreppen

Achszahnrad
mit auswechselbarem
Kranz

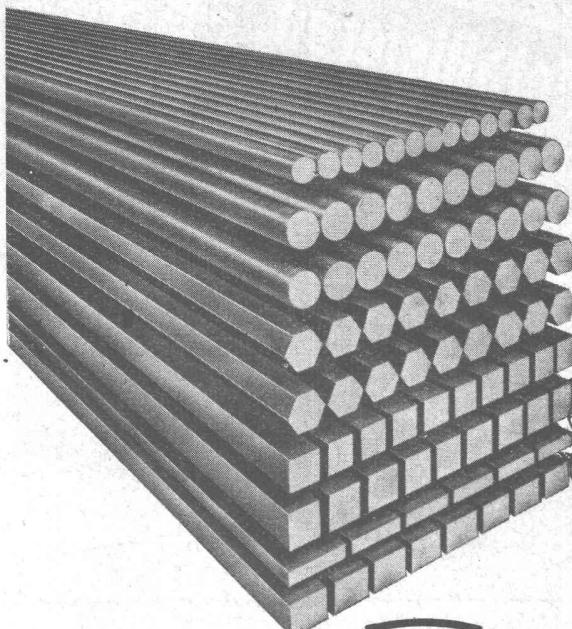


Sauter/Bachmann & Cie
ZAHNRÄDER FABRIK
Netstal/GI.

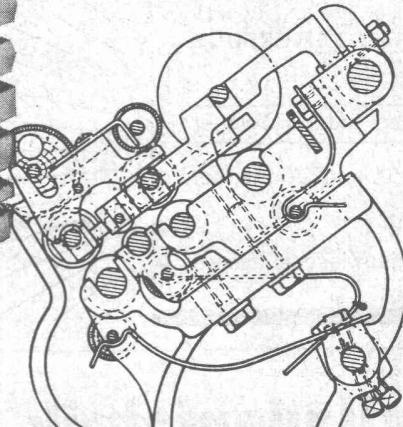
ANNEN

FRIGORIT KORK
*Platten
Schalen
Schrot*

Korksteinwerke A.G.
Käpfnach-Horgen



Maschinenbau-Stähle in Stangen



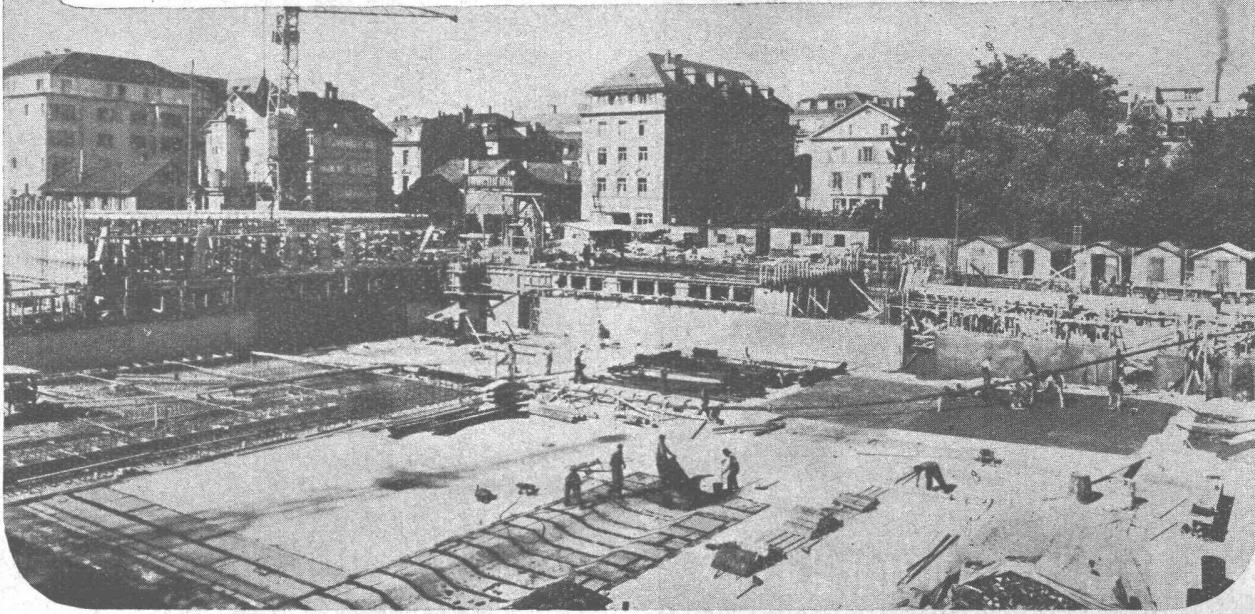
AKTIENGESELLSCHAFT
DER VON MOOS' SCHEN EISENWERKE
LUZERN

in VSM-Qualitäten «St.-Reihe» und «St. C.-Reihe», blank und präzis gezogen oder geschliffen gemäß den VSM- oder ISA-Toleranzen, je nach Wunsch unpoliert oder poliert, hart, normalisiert oder weichgeglüht.

Wir liefern ferner unlegierte Sonderstähle von der niedrigsten bis zur höchsten Festigkeitsstufe für die verschiedensten Verwendungszwecke im Maschinenbau.

ASPHALTOID

teerfreie Bitumen-Gewebeplatte mit vorimprägnierter Jute-Einlage. Für Grundwasser-Isolierungen, Brücken-, Gewölbe- und Tunnel-Abdeckungen, zur Mauerabdichtung gegen aufsteigende Feuchtigkeit.



Grundwasserisolierung Neubau „Claridenhof“ Zürich, ca. 5000 m²

MEYNADIER & CIE., A.-G. ZÜRICH
Vulkanstrasse 110 Telephon 25 52 57
BERN Seidenweg 24 Telephon 3 75 39

MEYNADIER